

EL CIUDADANO POR LA CONSTITUCION.

Coruña sábado 2 de enero de 1813.

Sentire, quæ velis, et quæ sentias, dicere licet. *Tácito.*

Poder legislativo y ejecutivo.

Decretos sobre arreglo de tribunales.

Las Cortes generales y extraordinarias, deseando llevar á efecto lo prevenido en los artículos 271 y 273 de la Constitución, y que desde luego se administre con arreglo á ella la justicia por las Audiencias y jueces de primera instancia en todas las provincias de la monarquía, han venido en decretar y decretan lo siguiente:

Capítulo primero.—De las Audiencias.

Art. 1. Por ahora y hasta que se haga la division del territorio español prevenida en el artículo 11 de la Constitución, habrá una audiencia en cada una de las provincias de la monarquía que las han tenido hasta esta época, á saber: Aragón, Asturias, Canarias, Cataluña, Extremadura, Galicia, Mallorca, Sevilla, Valencia; y en Ultramar, Buenos-Ayres, Caracas, Charcas, Chile, Cuzco, Guadalupe, Goatemala, Isla de Cuba, Lima, Manila, México, Quito y Santa Fe.

2. El territorio de estas audiencias será por ahora el mismo que han tenido, y la misma su residencia; pero si algunas por las circunstancias de la guerra la hubiesen fixado en otros puntos mas á propósito, continuarán interinamente en ellos con aprobacion de la Regencia.

3. Se establecerán tambien con la brevedad posible una Audiencia en Madrid, otra en Pamplona, otra en Valladolid, y otra en Granada, en lugar de la sala de alcaldes de casa y corte, de las dos chancillerías, y del consejo de Navarra y su cámara de comptos; erigiéndose ademas una Audiencia en la villa del Saltillo, en la América Septentrional.

4. El territorio de la Audiencia de Madrid comprehenderá á toda Castilla la nueva. El de la de Valladolid á todas las provincias comprendidas en la demarcacion de Castilla la vieja y Leon. El de la de Granada á la provincia de este nombre; y las de Córdoba, Jaen y Murcia. El de la de Pamplona á las provincias de Navarra, Alava, Guipúzcoa y Vizcaya; y el de la del Saltillo á las provincias de Coahuila, nuevo reino

de Leon, nuevo Santander y los Tejas.

5. La Audiencia de Madrid se compondrá de un regente, diez y seis ministros y dos fiscales. Habrá en ella dos salas para los negocios civiles y otras dos para los criminales, con cuatro ministros cada una.

6. Las Audiencias de Aragón, Cataluña, Extremadura, Galicia, Granada, Lima, México, Navarra, Sevilla, Valencia y Valladolid tendrán cada una un regente, doce ministros y dos fiscales; y constarán de dos salas civiles y una para lo criminal, compuestas de cuatro ministros cada una.

7. Las Audiencias de Asturias, Buenos-Ayres, Canarias, Caracas, Charcas, Chile, Cuba, Cuzco, Goatemala, Guadalupe, Mallorca, Manila, Quito, Saltillo y Santa Fe, se compondrán cada una de un regente, nueve ministros y dos fiscales. Habrá en ellas una sala de cuatro ministros para los negocios civiles y criminales en segunda instancia, y otra de cinco para conocer de ellos en tercera.

8. Si algunas de las Audiencias que deben tener tres salas no las necesitasen por ahora, por hallarse ocupado en parte su territorio, podrá la Regencia establecerlas con dos salas solamente hasta que varien las circunstancias, y se arreglarán en tal caso, á lo que se previene en esta lei con respecto á las Audiencias de dos salas.

9. Cesará en todas las Audiencias la diferencia de oidores y alcaldes del crimen. Todos los ministros de ellas serán unos magistrados iguales en autoridad, y todos tendrán la misma denominacion.

10. Todas las Audiencias tendrán en cuerpo el tratamiento de *excelencia*, y sus regentes, ministros y fiscales en particular el de *señoría*.

11. Ninguna de ellas tendrá en adelante otro presidente que su regente respectivo.

12. Todas las Audiencias serán iguales en facultades, é independientes unas de otras, sin que haya asunto de conocimiento exclusivo de ninguna.

13. Las facultades de estas Audiencias serán únicamente:

Primera. Conocer en segunda y tercera instancia de las causas civiles y criminales que se remitan por los jueces de primera instancia de su distrito en apelacion, ó en los casos que previene esta lei.

Segunda. Conocer de las causas de suspension y separacion de los jueces inferiores de su territorio conforme á la Constitucion.

Tercera. Conocer de las competencias entre los mismos. En Ultramar las que ocurran entre los jueces subalternos y los tribunales y juzgados especiales, ó entre estos y las Audiencias se decidirán por la mas inmediata.

Cuarta. Conocer de los recursos de proteccion y los de fuerza que se introduzcan de los tribunales y autoridades eclesiasticas de su territorio; entendiéndose comprehendidos en ellos los recursos de nuevos diezmos de que antes conocia el consejo Real.

Quinta. Recibir de los jueces subalternos de su territorio los avisos de las causas que se formen por delitos y las listas de las causas civiles y criminales pendientes, como se manda en la Constitucion, para promover la mas pronta administracion de justicia.

Sexta. Hacer el recibimiento de abogados, previas las formalidades prescritas por las leyes. Y los abogados que así se reciban, ó que estén recibidos hasta el dia, podrán ejercer su profesion presentando el titulo, en cualquiera pueblo de las Españas, exceptuando únicamente aquellos en que hai colegios; pues deberán incorporarse en ellos conforme al decreto de las Cortes de 22 de abril de 1811.

Séptima. Examinar á los que pretendan ser escribanos en sus respectivos territorios, previos los requisitos establecidos ó que se establezcan por las leyes. Y los examinados acudirán al rei ó á la Regencia con el documento de su aprobacion para obtener el correspondiente titulo.

Octava. Conocer de los recursos de nulidad que se interpongan de las sentencias dadas por los jueces de primera instancia en las causas en que procediéndose por juicio escrito, conforme á derecho, no tenga lugar la apelacion; cuyo conocimiento será para el preciso efecto de reponer el proceso devolviéndolo, y hacer efectiva la responsabilidad de que trata el art. 254 de la Constitucion.

Novena. Conocer en ultramar de los mismos recursos de nulidad, cuando se interpongan de las sentencias dadas en tercera instancia, ó en segunda si causan executoria, para solo el efecto que previene el art. 269 de la Constitucion.

14. No podrán las Audiencias tomar conocimiento alguno sobre los asuntos gubernativos ó económicos de sus provincias.

15. Tampoco podrán en ningun caso retener el conocimiento de causa pendiente en primera instancia, cuando se interponga apelacion de auto interlocutorio; y fuera de este caso no podrán llamar los autos pendientes ni aun *ad effectum videndi*.

16. Los regentes, ministros y fiscales de las Audiencias no podrán tener comision alguna, ni otra ocupacion que la del despacho de los negocios de su tribunal.

17. Quedan suprimidos los juzgados de provincia y los de cuartel que hasta ahora han exer-

cido los alcaldes de corte y los del crimen, y asimismo los empleos de alguacil mayor que hai en algunas Audiencias.

18. Tambien queda suprimida la plaza de juez mayor de Vizcaya; y la Audiencia de Pamplona conocerá de las causas y pleitos de las provincias de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya en segunda y tercera instancia, por el mismo orden que de las demas de su territorio.

19. Los ministros y fiscales de las Audiencias de la península é islas adyacentes tendrán el sueldo de 36000 reales de vellon anuales, y los regentes el de 50000. Pero por ahora y hasta que varien las circunstancias aquellos gozarán solamente el de 24000, y éstos el que actualmente disfrutan de 36000.

20. En atencion á los mayores gastos de la corte, el regente de la Audiencia de Madrid tendrá el sueldo anual de 60000 reales, y los ministros y fiscales el de 45000. Pero mientras rija la lei que designa el *maximun* de los sueldos, se reducirán á él los referidos.

21. Por lo respectivo á las Audiencias de ultramar, el capitan general de cada provincia, oyendo al intendente ó gefe de hacienda de la misma, y á la Audiencia ó Audiencias de su distrito, propondrá á la Regencia, con remision del expediente, el sueldo de que deban gozar los regentes, ministros y fiscales de cada una con atencion á las circunstancias de los respectivos países; y la Regencia lo remitirá á las Cortes con su informe. Entre tanto continuarán aquellos magistrados con la dotacion que actualmente disfrutan.

22. Cada una de las Audiencias, así de la península é islas adyacentes como de ultramar, teniendo presente la planta y facultades que se les dan por la Constitucion y esta ley, propondrá á la Regencia del reino dentro de 4 meses contados desde el recibo del presente decreto, las ordenanzas que crea mas oportunas para su régimen interior, el número de subalternos necesarios, y sus dotaciones respectivas; remitiendo al mismo tiempo copia auténtica de las ordenanzas que actualmente rijan: y la Regencia, oyendo al consejo de Estado, formará con vista de todas una ordenanza para el régimen uniforme de todas la Audiencias, con expresion de los subalternos necesarios para cada una y sus dotaciones, y la pasará á las Cortes para su aprobacion. Entre tanto se gobernarán las Audiencias por sus actuales ordenanzas en cuanto no se opongan á la Constitucion, y á lo que aquí se previene.

23. Tambien formará cada Audiencia, de acuerdo con la diputacion provincial respectiva, y lo remitirá á la Regencia dentro del mismo término, un arancel de los derechos que deban percibir así los dependientes del tribunal como los jueces de partido, alcaldes, escribanos y demas subalternos de los juzgados de su territorio; y la Regencia, al tiempo de pasar estos aranceles á las Cortes para su aprobacion, propondrá lo que le parezca á fin de que cuanto sea posible se igualen los derechos así en la península como en ultramar respectiva y proporcionalmente.

24. Los dos fiscales de cada Audiencia despacharán indistintamente en lo civil y criminal por repartimiento, que autoriza á la misma.

25. Los fiscales tendrán voto en las causas en que no sean parte, cuando no haya suficientes ministros para determinarlas ó dirimir una discordia.

26. En todas las causas criminales será oído el fiscal de la Audiencia, aunque haya parte que acuse. En las civiles lo será únicamente cuando interesen á la causa pública ó á la defensa de la jurisdicción ordinaria.

27. Los fiscales de las Audiencias no llevarán por título ni pretexto alguno derechos ni obven- ciones de cualquiera clase y baxo cualquiera nombre que sean, por las respuestas que dieren en los asuntos que se les pasen.

28. Los fiscales en las causas criminales ó civiles en que hagan las veces de actor ó coadyu- ven el derecho de éste, hablarán en estrados an- tes que el defensor del reo ó de la persona deman- dada; y podrán ser apremiados á instancia de las partes como cualquiera de ellas.

29. Las respuestas de los fiscales así en las causas criminales como en las civiles no se reser- varán en ningun caso para que los interesados dexen de verlas.

30. En las Audiencias de dos salas todos los negocios civiles y criminales se determinarán en segunda instancia por la sala de este nombre, y en la tercera pasarán á la otra sala despues de admitida la súplica por aquella. Cuando tenga lugar la súplica de sentencia de vista confirmatoria de la de primera instancia, concurrirán para la revista y determinacion todos los ministros restantes de la Audiencia con el regente y uno de los fiscales, ó ambos si ninguno fuere parte en el negocio: y siempre deberá haber á lo menos dos jueces mas que los que fallaron en segunda instancia. Si para ello no hubiese magistrados sufi- cientes en la Audiencia, se agregarán uno ó dos jueces de letras de la capital que no hubiesen sentenciado la causa de que se trate, y en su defecto la sala elegirá á pluralidad de votos el letrado ó letrados que se necesiten.

31. En estas Audiencias de dos salas la dis- cordia que ocurra en la sala de segunda instancia se decidirá por un ministro de la otra, ó por uno de los fiscales. Si ocurriese discordia en la sala de tercera, se dirimirá, á falta del regente ó de un fiscal, por uno de los jueces de letras de la capital, ó en su defecto por un letrado, con ar- reglo á lo prevenido en el artículo precedente. En las demas Audiencias la discordia que haya en una sala será decidida por un ministro de cual- quiera de las otras.

32. En las Audiencias de tres salas se deter- minará en cualquiera de las civiles la súplica interpuesta de la otra ó de la sala criminal: pero si se suplicase de sentencia de vista confirmatoria de la de primera instancia, se reunirán para la revista y determinacion todos los ministros de las otras dos salas; y siempre habrá á lo menos dos jueces mas que los que sentenciaron en vista.

33. En la Audiencia de dos salas civiles y dos criminales la súplica de una se decidirá en la otra del respectivo ramo; pero de cualquiera que se suplique contra dos sentencias conformes se reunirán los ministros de una sala civil y otra criminal, y habrá á lo menos dos jueces mas que los que fallaron en segunda instancia.

34. Las respectivas salas de las Audiencias se formarán cada año alternando los ministros por el orden de su antigüedad en la forma que se designa:

Audiencias de dos salas.		Audiencias de tres salas.		Audiencias de cuatro salas	
		1.a	2.a	1.a	1.a
1.a . . .	1.º	civil.	civil.	civil.	criminal
	3.º	1.º	2.º	1.º	3.º
	5.º	4.º	5.º	5.º	7.º
	7.º	7.º	8.º	9.º	11.º
		10.º	11.º	13.º	15.º
				2.a	2.a
2.a . . .	2.º	Criminal.		civil.	criminal
	4.º	3.º		2.º	4.º
	6.º	6.º		6.º	8.º
	8.º	9.º		10.º	12.º
	9.º	12.º		14.º	16.º

35. Los ministros que en un año han com- puesto una sala, pasarán en el otro á la siguiente en orden: pero en las Audiencias de dos salas, en que cuatro de los ministros de la tercera instan- cia deben pasar á la de segunda, lo harán alter- nativamente el 8.º y el 9.º segun dispongan los regentes; entendiéndose siempre, que los minis- tros que formen la sala de tercera instancia, no podrán determinar en revista ninguna causa que hayan fallado en vista, pues para este solo efecto los deberán reemplazar otros tantos ministros de la otra sala.

36. Los regentes deberán asistir al tribunal todos los dias en la sala que tengan por mas con- veniente; pero si asistiesen á la de segunda instan- cia en las Audiencias que no tengan mas de dos salas, pasará en su lugar el ministro mas moderno de aquella á la de tercera instancia. En las salas en que no asista el regente, presidirán los ministros mas antiguos.

37. Para formar sala habrá tres ministros á lo menos.

38. En los asuntos civiles y criminales de cualquiera clase no podrá haber sentencia con menos de tres votos conformes. Si votasen seis ó mas jueces, deberá haber conformidad en la ma- yoría absoluta.

39. Las causas criminales en que pueda re- caer pena corporal no se verá en segunda ó tercera instancia por menos de cinco jueces.

40. Acabada la vista ó revista, no se disolve- rá la sala hasta dar sentencia; pero si alguno ó algunos de los magistrados expusiesen antes de comenzarse la votacion que necesitan ver los

autos, podrá suspenderse, y deberá darse la sentencia dentro de los ocho días siguientes. En las causas en que los jueces declaren conforme á la lei del reino ser necesaria informacion en derecho, se dará la sentencia dentro de sesenta días improrogables contados desde el de la vista.

41. En las causas criminales solo habrá lugar á súplica de la sentencia de vista cuando no sea conforme de toda conformidad á la de primera instancia.

42. En las causas criminales que se remitan á las Audiencias por los jueces de primera instancia, conforme á lo que se determina en esta lei, se oirá siempre al fiscal, al reo y al acusador particular, si le hubiere, para determinar en vista ó en revista.

43. En los juicios sumarísimos de posesion, en los cuales se executará siempre la sentencia de primera instancia sin embargo de apelacion, no habrá lugar á súplica de la sentencia de vista, confirme ó revoque la del juez inferior. En los plenarios solo se podrá suplicar de la sentencia de vista cuando no sea conforme á la de primera instancia, y la cantidad exceda de 500 pesos fuertes en la península é islas adyacentes y de 1000 en ultramar.

44. En los pleitos sobre propiedad, que no excedan de 250 pesos fuertes en la península é islas adyacentes, y de 500 en ultramar, no habrá tampoco lugar á súplica de la sentencia de vista, la cual causará executoria, sea que confirme ó que revoque la primera.

45. Tambien se causará executoria, y no habrá lugar á súplica, cuando la sentencia de vista confirme la de primera instancia en pleitos sobre propiedad que no excedan de 1000 pesos fuertes en la península é islas adyacentes, y de 2000 en ultramar. Pero así en el caso de este artículo como en el del precedente, se admitirá la súplica cuando el que la interpusiese presentase nuevos instrumentos con juramento de que los encontró nuevamente, y de que antes no los tuvo ni supo de ellos, aunque hizo las diligencias oportunas.

46. Cuando la sentencia de vista ó revista cause executoria, quedará á las partes expedito el recurso de nulidad; pero la interposicion de éste no impedirá que se lleve á efecto desde luego la sentencia executoriada, dándose por la parte que la hubiese obtenido la correspondiente fianza de estar á las resultas si se mandase repone el proceso.

47. Los recursos de nulidad que se interpongan de las sentencias de revista de las Audiencias de la península é islas adyacentes, ó de las de vista que causen executoria, pertenecerán exclusivamente al tribunal supremo de Justicia.

48. En las Audiencias de ultramar que tengan tres salas, se interpondrá y decidirá el recurso de nulidad de la sentencia de revista en la sala que no haya conocido del negocio en segunda ni tercera instancia. Pero si para determinar el recurso no hubiesen quedado en la Audiencia

cinco jueces hábiles, se remitirá á otra con arreglo al artículo 268 de la Constitucion.

49. Cuando en las Audiencias de la misma clase se interponga recurso de nulidad de sentencia de vista que cause executoria, se verá y determinará por cualquiera de las otras dos salas á que toque por turno.

50. En las Audiencias de ultramar que tengan dos salas solamente, se decidirá en la de tercera instancia el recurso de nulidad que se interponga de sentencia de vista que cause executoria.

51. Cuando el recurso de nulidad se interponga de una Audiencia á otra, se decidirá en la sala á que toque por turno.

52. En todos los casos comprendidos en los cuatro artículos precedentes para determinar el recurso de nulidad, asistirán cinco ministros á lo menos; debiendo ser uno de ellos el regente, si no hubiese conocido del negocio en ninguna instancia.

53. El recurso de nulidad se interpondrá en la sala donde se cause la executoria, dentro de los ocho días siguientes al de la notificacion de la sentencia.

54. La sala admitirá el recurso sin otra circunstancia, y dispondrá que con la seguridad correspondiente y á costa de la parte que lo interpuso, se remitan los autos originales al tribunal supremo de Justicia por lo respectivo á la península é islas adyacentes, ó á la sala donde corresponda en ultramar, segun lo que queda prevenido, citándose antes á los interesados para que acudan á usar de su derecho; pero si alguno de estos pidiese antes de la remision de la causa que quede testimonio de ella, lo dispondrá así la sala á costa del mismo.

55. Tanto en estos recursos como en todos los demas negocios, las Audiencias y cualesquiera otros tribunales y jueces guardarán á los abogados y defensores de las partes la justa libertad que deben tener, por escrito y de palabra, para sostener los derechos de sus defendidos. Los abogados así como deben proceder con arreglo á las leyes y con el respeto debido á los tribunales, serán tratados por estos con el decoro correspondiente, y no se les interrumpirá ni desconcertará cuando hablen en estrados, ni se les coartará directa ni indirectamente el libre desempeño de su encargo.

56. Las Audiencias, con asistencia del regente y de todos los ministros y fiscales, harán anualmente en público visita general de cárceles en los días señalados por las leyes, y ademas en el 24 de setiembre, aniversario de la instalacion del Congreso nacional, extendiéndola á cualesquiera sitios en que haya presos sujetos á la jurisdiccion ordinaria; y del resultado de estas visitas remitiran inmediatamente certificacion al gobierno para que éste lo haga publicar, y pueda tomar las providencias que correspondan en uso de sus facultades. Sin perjuicio de ello las Audiencias de ultramar publicarán desde luego en su territorio las mencionadas certificaciones.